

Kính gửi **X**,

Nếu doanh nghiệp của quý vị đáp ứng các tiêu chí bên dưới, thì doanh nghiệp của quý vị, **X**, sẽ được nhận tài trợ vòng hai từ [CID Restaurants and Other Small Businesses Relief Fund \(Quỹ Hỗ Trợ Nhà Hàng và Các Doanh Nghiệp Nhỏ Khác tại CID \(Chinatown International District, Phố Tàu-Quận Quốc Tế\)\)](#). Vòng thứ hai tập trung vào các nhà bán lẻ cũng như các doanh nghiệp nhỏ khác là bản sắc dịch vụ văn hóa và mua sắm cốt lõi của Phố Tàu/Quận Quốc Tế và chịu tổn thất do COVID-19. **Khoản tài trợ trị giá \$1,500.** [Seattle Chinatown International District Preservation and Development Authority \(SCIDpda, Cơ Quan Bảo Tồn và Phát Triển Phố Tàu-Quận Quốc Tế Seattle\)](#), [Chinatown-International District Business Improvement Area \(CIDBIA, Khu Vực Phát Triển Kinh Doanh Phố Tàu-Quận Quốc Tế\)](#) & [Friends of Little Saigon](#) (tổ chức phi lợi nhuận hỗ trợ khu vực của quý vị) đã lập quỹ này với các đóng góp hào phóng từ [Vulcan](#) cũng như nhiều nhà tài trợ cá nhân khác.

Các loại doanh nghiệp đủ tiêu chuẩn cho Vòng 2

- các nhà bán lẻ có văn phòng hiện hữu trực tiếp
- thẩm mỹ viện, tiệm hớt tóc, trường thẩm mỹ, dịch vụ xăm & cửa hàng bán buôn cung cấp đồ làm đẹp
- các trường võ thuật, thể thao và giải trí khác
- các cơ quan du lịch
- chăm cứu và y học Trung Quốc
- các cửa hàng karaoke
- khách sạn
- cửa hàng sửa chữa ô tô
- các nhà sản xuất, bán buôn và phân phối thực phẩm, và các nhà sản xuất khác

Phải đáp ứng các tiêu chí sau để đủ tiêu chuẩn nhận tài trợ vòng hai:

- Nằm tại [Phố Tàu/Quận Quốc Tế](#) (bao gồm Phố Saigon Nhỏ)
- Duy trì cơ sở (trả tiền thuê nhà hoặc các chi phí bảo trì khác)
- Hoạt động với giờ mở cửa thống nhất trước COVID-19 (tối thiểu 30 giờ mỗi tuần)
- Thuộc sở hữu của cư dân địa phương (hiện do cư dân Tây Washington sở hữu cá nhân)
- Doanh nghiệp phải có dưới ba (3) cửa hàng hoặc địa điểm
- *Không* được nhận hỗ trợ COVID-19 khác trị giá cao hơn \$5,000
- Chủ doanh nghiệp phải có thể hoàn thành và ký [biểu mẫu W-9](#)

Nếu doanh nghiệp của quý vị đáp ứng các tiêu chí trên, vui lòng trả lời email này và xác nhận rằng doanh nghiệp của quý vị đủ tiêu chuẩn.

Nếu doanh nghiệp của quý vị đủ tiêu chuẩn, vui lòng ký tên và gửi lại biểu mẫu W-9 đính kèm. Tốt nhất là nên in ra, ký tên, và sao chụp hoặc chụp ảnh và gửi lại qua email. Nếu không thể, vui lòng báo cho tôi biết. Biểu mẫu W-9 sẽ được sử dụng để khớp quyền sở hữu với đăng ký giấy

phép kinh doanh với State of Washington (Tiểu Bang Washington) và cho phép SCIDpda, tổ chức phi lợi nhuận quản lý quỹ này, ghi lại hoạt động tài chính cho mục đích thuế.

Nếu quý vị xác nhận rằng doanh nghiệp của quý vị đáp ứng các tiêu chí trên và gửi lại W-9 có chữ ký trước 5 giờ chiều, Thứ Ba ngày 19 tháng 5, thì quý vị sẽ nhận được séc qua thư trước Thứ Sáu, ngày 22 tháng 5. Séc sẽ được giao qua Bưu Chính Hoa Kỳ.

Chúng tôi hy vọng quý vị, gia đình và nhân viên của quý vị luôn mạnh khỏe và các khoản tài trợ này sẽ hỗ trợ quý vị mở lại hoặc duy trì dịch vụ.